

MONTREAL PLUS

Les universités en guerre pour... Longueuil Page 3

Les affrontements reprennent à Concordia Page 3 >

La Presse

CAHIER E | LA PRESSE | MONTRÉAL | VENDREDI 20 DÉCEMBRE 2002

PETITES ANNONCES > DÉCÈS

RIMA ELKOURI

re elkouri@lapresse.ca



Un dollar et de la dignité

Il aurait pu devenir un grand chimiste. Ou au moins un petit. Il aurait pu. Mais à l'université, tout a déraillé. Il a commencé à boire un peu. Puis beaucoup. Puis beaucoup trop.

Au diable le bac en chimie. Lui manquaient juste 12 crédits. Mais il n'avait plus un sou et il avait toujours soif. De misères en dépendances, Jean-Pierre s'est retrouvé dans la rue. « J'ai dormi dehors, dit-il. Dans des endroits où tu pognes des poux et tu risques de te faire tuer pour une cigarette... »

C'était à l'époque où il déposait sa casquette à l'envers sur le trottoir en espérant que des passants lui donnent quelques sous. Il buvait, il mendiait, il buvait encore. Quand il avait faim, il faisait la queue à l'Accueil Bonneau.

Il y a six ans, il a tiré un trait sur cette vie. Il est devenu non pas chimiste, mais camelot-journaliste à *L'itinéraire*, ce journal produit et vendu en grande partie par des gens de la rue, sans-logis ou ex-sans-logis, dans le but de faciliter leur intégration au marché du travail. Vous connaissez sans doute la formule. Pour chaque numéro vendu à deux dollars, le camelot en gagne un. Et il reçoit surtout un truc qui n'a pas de prix : la dignité.

Quand *L'itinéraire*, suivant les traces d'autres journaux de rue de grandes villes américaines et européennes, a lancé son premier numéro à Montréal en mai 1994, peu de gens croyaient vraiment au projet. On a commencé par imprimer 5000 exemplaires. Mais le succès a été tel qu'il a fallu en réimprimer.

Ce mois-ci, le journal, désormais tiré à 25 000 exemplaires, fête son 100^e numéro et peut compter sur la collaboration d'une vingtaine de camelots-journalistes.

« *L'itinéraire*, c'est la meilleure chose qui a pu m'arriver. Ici, quelqu'un qui veut s'en sortir, peut s'en sortir », me dit Jean-Pierre, rencontré au Café sur la rue, à l'angle d'Ontario et d'Amherst. Ce café, blotti contre la salle de rédaction du journal, offre des repas à prix modiques. On y vend aussi, aux citoyens qui veulent aider les gens de la rue autrement qu'en leur donnant directement de l'argent, des cartes repas de 3 \$ à offrir aux démunis.

Peut-être avez-vous déjà croisé Jean-Pierre devant la station de métro Laurier. Un grand barbu aux cheveux un peu rouges, un peu jaunes. Un air de grand adolescent, malgré ses 46 ans. Il porte parfois un bonnet de père Noël. C'est sa stratégie de marketing, m'explique-t-il. Pour être sûr d'accrocher le regard des passants pressés. « Des fois, les gens achètent le journal juste pour mes cheveux ! dit-il en riant. Quand je leur dis que j'ai un article à l'intérieur, ils restent surpris. »

Parfois, des lecteurs fidèles lui disent « Salut Jean-Pierre ! » « C'est plus des clients, c'est des amis. Des fois, on pique une jasette. » Rien ne lui fait plus plaisir que d'entendre quelqu'un lui dire : « J'ai lu ton article. » « C'est pas rien ! Il y a des écrivains dont les livres restent sur des tablettes ! »

Des lecteurs s'inquiètent pour lui quand il disparaît trop longtemps. « T'es pas parti sur la go ? » qu'ils lui demandent. C'est que l'an dernier, Jean-Pierre a eu de nouveaux ennuis et a passé deux mois à la Maison du Père. « Faut pas que je m'habitue à ça. Si tu t'habitues, ça devient un cercle vicieux. »

L'itinéraire lui a appris à devenir sérieux, dit-il. En ce moment, il s'intéresse avant tout à la géopolitique mondiale. Il dévore des essais sur le sujet, en fait des comptes rendus dans le journal, interviewe des spécialistes, passe des heures sur Internet et rêve d'être correspondant de *L'itinéraire* en Irak ou en Afghanistan...

Écrire, il trouve ça très important, mais très dur. Et il n'est pas toujours d'accord avec les changements que les réviseurs du journal font dans ses textes. « Une fois, il y a une correctrice qui a mis le mot « hégémonie » dans mon texte. Je ne sais même pas encore ce que ça veut dire ! » lance-t-il en éclatant de rire.

Les problèmes locaux de pauvreté et de logement l'intéressent aussi, mais dans une moindre mesure que la politique internationale. Parce que ce ne sont que « nos petites affaires », note-t-il. « Si la planète pète, ça va venir nous déranger dans nos petites affaires. Nos dirigeants jouent à l'autruche. Mais moi, je crois que ça va péter. Bush se prend pour un empereur ! »

Es-tu sûr, Jean-Pierre, de ne pas savoir ce que veut dire « hégémonie » ?



Photo DENIS COURVILLE, La Presse ©

L'ex-maire Bourque trouve que Noël manque de couleur cette année à l'hôtel de ville.

Bourque enguirlande le maire pour des sapins de Noël

SOPHIE ALLARD

APRÈS UN BREF feuilleton ayant causé bien des remous à l'hôtel de ville de Montréal, les Montréalais auront finalement leur sapin de Noël géant, place de la Dauversière, dès jeudi prochain. Quelques centaines de citoyens ont répondu à l'appel lancé mercredi soir par l'animateur Jean Lapierre et le chef de l'opposition Pierre Bourque.

Lors du *Grand Journal* de 22 h, sur les ondes de Télévision Quatre Saisons, les deux personnalités publiques sont littéralement parties en croisade contre l'administration du maire Gérald Tremblay à propos des piètres décorations de Noël à l'extérieur de l'hôtel de ville de Montréal.

« Les appels ne dérougissent pas, et les courriels sont tout aussi abondants, dit Jean Lapierre. Ça prouve que le sapin de Noël est plus qu'une décoration, mais un symbole pour la communauté montréalaise. Il n'est pas digne d'une grande ville d'installer des bonzaïs et quelques lumières en guise de décorations de Noël. »

Non indifférents à cette cause, de nombreux citoyens et plusieurs entreprises se sont empressés d'offrir argent, biens et services. Aussi, un sapin de 35 pieds ornera la place de la Dauversière, tout juste en face de l'hôtel de ville, faisant compétition au décor de l'administration Trem-

blay sur la place Vauquelin, de l'autre côté de la rue Notre-Dame.

« Je suis bien content de cet appui des citoyens, dit Pierre Bourque. Je trouve malheureux que la Ville rompe avec une tradition de Noël que j'ai aidée à se développer. J'ai toujours accueilli les citoyens à l'hôtel de ville la veille et la journée de Noël. Nous servions de la soupe aux plus démunis, nous accueillions les enfants... C'était magique. »

Si Noël était magique du temps où Pierre Bourque était maire, il était tout autant coûteux. Selon des relevés de compte que *La Presse* a obtenus, les sommes consacrées à l'Arbre de vie installé l'année dernière par l'administration Bourque se sont élevées à 47 358 \$ (excluant la main-d'oeuvre), dont 21 000 \$ en équipement, 930 \$ en nacelle et 17 120 \$ pour la grue. L'ensemble des décorations ornant l'arrondissement de Ville-Marie a nécessité des dépenses supérieures à 73 000 \$.

Cette année, l'arrondissement de Ville-Marie, responsable de la décoration, a préféré installer 130 petits arbres de Noël et un sapin de 15 pieds — aussi grand que celui de l'an passé, soutient-on à la Ville — pour un coût de 3500 \$. « Nous ne comprenons pas pourquoi cette histoire de sapin a pris tant d'ampleur, dit Philippe Roy, attaché de presse au cabinet

du maire Tremblay. Nos décorations sont dignes de l'esprit de Noël. C'est un faux débat qui permet à Pierre Bourque de se faire du *capital politique*. »

Si l'administration Tremblay insiste sur l'importance d'économiser sur les décorations de Noël afin de dépenser l'argent des contribuables à meilleur escient, certains, dont Jean Lapierre, avancent que la Ville a plutôt « fait part de négligence », plaçant Noël bien loin dans ses priorités.

Cette sobre décoration serait-elle imputable à une question de religion ? « Pas du tout, répond M. Roy. Contrairement à la ville de Toronto, qui a voulu laïciser son « arbre des festivités », sans succès, il n'a jamais été question d'un tel débat ici. »

Quoi qu'il en soit, la Ville a accepté de recevoir sur ses terrains LE sapin de Noël, mais soutient que c'est à l'arrondissement de prendre les dons. En attendant, on sait que l'arbre sera fourni par l'Association des producteurs de sapins du Québec qui a donné un sapin à New York, l'année dernière. La société Rona fera don de décorations et lumières tandis que la crèche de Noël sera offerte par une résidente de Longueuil. Un charpentier et un conducteur de grue, leurs outils de travail avec eux, donneront un coup de main afin de hisser le sapin. Il ne restera plus aux volontaires qu'à garnir l'arbre de Noël.

OMBUDSMAN DE MONTRÉAL

Le principal candidat lève le nez sur le poste

SÉBASTIEN RODRIGUE

DÉCIDÉMENT, MONTRÉAL éprouve de plus en plus de difficulté à combler ses postes les plus prestigieux parce que les candidats ne trouvent pas les salaires offerts par la Ville assez généreux.

Après s'être retrouvé le bec à l'eau avec le choix du futur directeur général de la Ville, voilà que le même scénario se reproduit avec le poste d'ombudsman. *La Presse* a appris de sources sûres que la Ville a offert le poste à l'ombudsman de l'UQAM, Pierre-Paul Lavoie.

Le porte-parole du comité exécutif, Martin Viau, confirme que le comité formé par l'administration Tremblay-Zampino a fait son choix, « mais il y a eu mésentente au point de vue salarial ». Le porte-parole refuse toutefois de confirmer l'identité de cette personne et le salaire offert.

La Presse a toutefois appris de sources sûres que le salaire offert à M. Lavoie était de 115 000 \$, mais que ce dernier voulait obtenir 130 000 \$, soit 5000 \$ de plus que son salaire actuel. L'administra-

tion municipale n'aurait pas suivi parce qu'elle considère le poste de vérificateur général de la Ville, qui rapporte 125 000 \$, plus exigeant en matière de responsabilités.

Le comité de sélection doit maintenant décider s'il revoit les autres candidats en liste ou s'il relance un nouveau processus, a indiqué le porte-parole du comité exécutif.

Voir CANDIDATS en E3



Offrez-lui... pour le temps des Fêtes

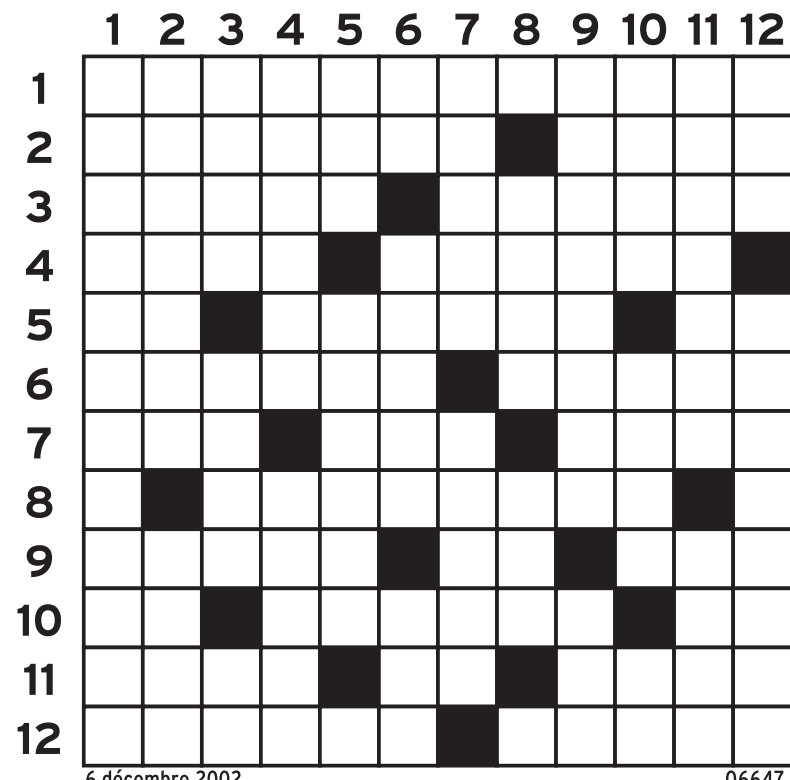
À ne pas manquer
les 7 et 14 décembre

Une rubrique spéciale dans les PETITES ANNONCES de La Presse

Petites annonces La Presse

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com



6 décembre 2002

Q6647

HORIZONTALEMENT

- Suite rapide de sensations vives et variées.
- Désœuvré - Renverse.
- Maladie infectieuse chronique - Peut qualifier un vin.
- Ville de Roumanie - Saleté.
- Manganèse - Troupe qui en remplace une autre - Rad.
- Déesse grecque, fille de Zeus - Impératrice d'Orient.
- Désavoue - 52 - Colères.
- Insulaires.
- Personnage biblique - Que l'on doit - Plantes dicotylédones.
- Symbole chimique - Signe du zodiaque - Indique une addition.
- Sert à faire avancer une embarcation - Actinium - Pâturage d'été.
- Au bout des doigts - Rigolard.

VERTICALEMENT

- Point culminant de continent africain.
- Détruit entièrement - Le Canada en fait partie.
- Intervalle de temps - Pour solliciter une explication - Magnésium.

- Se servir d'un crayon - Signe garantissant la qualité d'un produit.
- Allez, en latin - Embourbé.
- Cinq cent un - Treillis d'osier, à claire-voie - Très fatigué.
- Donne en cadeau - Indicateur de police.
- Enthousiasme - Sans ornement.
- Petite conférence sans prétention - Un peu de lumière.
- Ceintures - Anneau de cordage - Panneau d'étoffe.
- D'une bienveillance douceuse - Rassasié.
- La saison du golf - Renoncer à un droit (v. pr.).

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	I	N	C	A	R	N	E	R		M	O	N
2	M	A	R	I	E	E		E	G	A	R	E
3	M	I	E	L		R	A	N	I	M	E	R
4	O	N	T		A	F	R	O		M	M	E
5	B	E	I	G	E		E	N	J	O	U	E
6	I		N	E	R	E		C	O	U	S	
7	L	E		R	E	G	L	E	N	T		A
8	E	R	I	C		L	I		A	H	A	N
9		G	U	E	P	I	E	R	S		L	A
10	A		L	E	S	S	E		V	I	N	
11	M	O	E	L	L	E		L	E	U		A
12	I	S	S	U	E		P	U	R	E	E	S

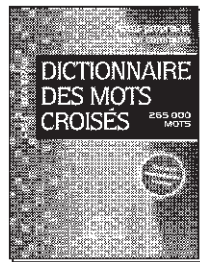
Q6646

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

DICIONNAIRE DES MOTS CROISÉS

Lise Beaudry

768 pages
18 cm x 24 cm

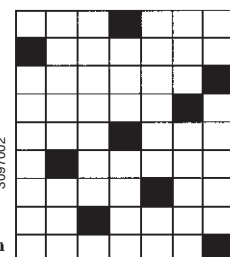


LES ÉDITIONS
Quebecor

7, chemin Bates, Outremont (Québec) H2V 4V7
Tél.: (514) 270-1746 - www.quebecoreditions.com

NOUVEAU

265 000 mots
Noms propres
Noms communs



MOT MYSTÈRE

TRAVAIL - Un mot de 10 lettres

R E P A R E M A R O R E V I R
R A P P E L Y C E E C A S E R
E I R R A R D U R R H C I I E
S S O P E R I R C E E C U A C
S E T U E M E A U P S N O P R
I R E U T T I R R A E O I I E
T A R G N I E R S T M E P S P
I A R E V A L T T O E D P M U
M T C E D A C O U N R U E F I
P I N H B I Y R R D C T U N S
R O I E E E G F E R I E T T A
I A U A R T X E N E O E A R N
M R E Y A P S A R B R G R O T
E U Q N A L P L A I E E I I T
R N O C A F L A M E T R I E R

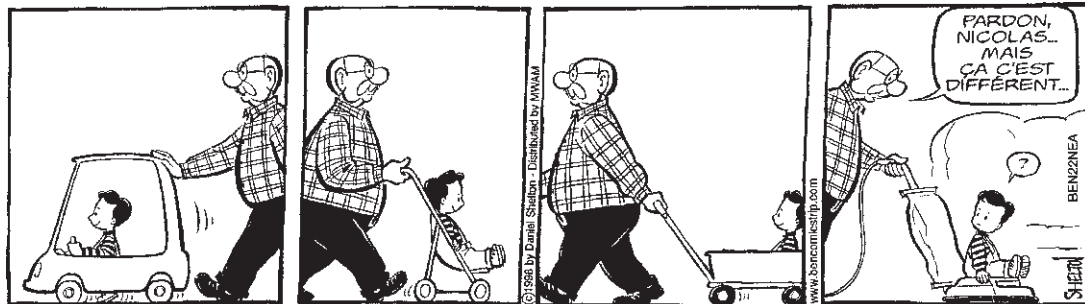
AISE	FERIE	OCCUPE	SCIER
APPRENTI	HEURE	OIT	SEMER
ARDU	IMPOSER	OUTIL	STAGE
ARPETE	IMPRIMER	PAIE	TACHE
ARRET	INGRAT	PARER	TAPER
BOEUF	INTERIM	PAYER	TISSER
BRAS	LABEUR	PERCER	TONDRE
CASER	LAVER	PIOCHER	TRAIRE
CREER	LYCEE	PLANQUE	TRIER
ECRIRE	MALFACON	PROTE	TRIMER
EPUISANT	MARNER	RAMER	TUER
ETUDE	METIER	RAPER	USINER
ETUDIER	NETTOYER	REDIGER	
EXTRA	NOIR	RIVER	

Solution du dernier problème : FLIBUSTIER

06/12/2002

11163

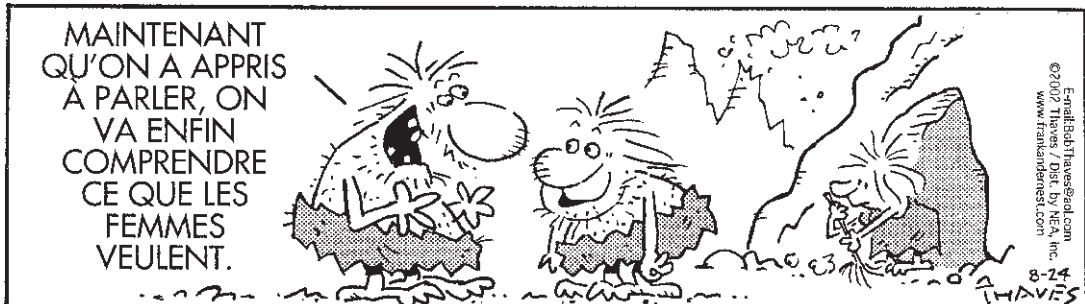
BEN



LA DÉVEINE



FRANK ET ERNEST



PEANUTS



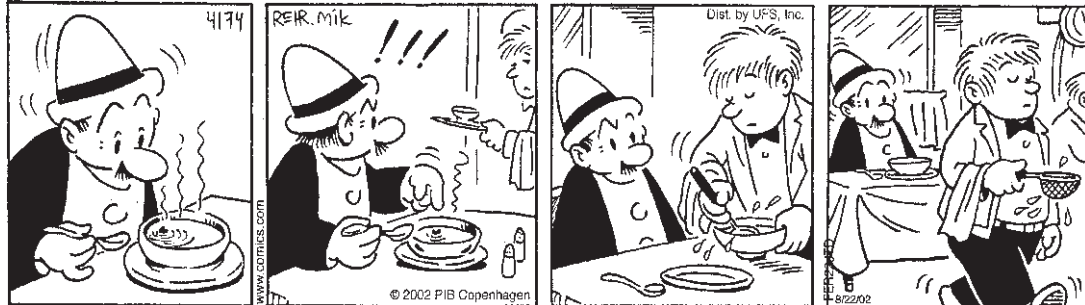
PHILOMÈNE



GARFIELD



FERDINAND



LE ROMAN DE SARA

- 74 -

Inutile d'envisager une quatrième petite tranche de repos tant que je ne lui aurai pas révélé que Mandoline Tétraut m'a écrit.

Tu parles d'une sacrée nuit! Ma chère marraine qualifierait ce concours de circonstances exceptionnel de complot des anges.

CHAPITRE 66

Toronto, 24 mai

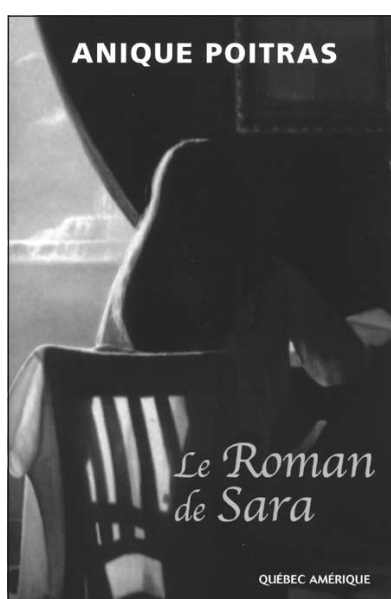
Chère Mandoline,
Te dire à quel point ta lettre me fait plaisir? Impossible, les mots me manquent. Je la lis, la relis, j'en pleure, je souris et je la lis encore.

Je ne t'ai pas rayée de ma mémoire! Je ne peux pas t'en vouloir encore puisque je ne t'en ai jamais voulu. C'est à moi de m'excuser de n'avoir pas su respecter tes limites, il y a quatre ans.

Chère, chère, chère Mandoline, je te remercie de m'ouvrir ton cœur à nouveau. C'est drôle, en t'écrivant j'ai l'impression de t'avoir parlé hier! Merci pour tes condoléances. Je ne te cacherai pas que cette double épreuve, la mort de maman et l'exil à Toronto, n'a pas été facile à traverser. Je ne sais combien de fois j'ai dû me répéter pour ne pas craquer: «Si je survivais à cela, plus rien ne m'attrait.»

J'ai accompagné maman jusqu'à la toute fin. Ce que j'ai vécu avec elle m'a donné, je crois, la force d'accepter son départ même si le vide qu'elle a laissé reste très grand. Quand mon ennui d'elle me fait trop mal, je repense à l'intimité que nous avons connue dans sa chambre d'hôpital, et mon cœur se remplit d'une joie très douce qui l'emporte sur la tristesse. Mando, c'est cette joie que je te souhaite de découvrir en acceptant de laisser mourir Lilas. Peu importe la couleur des lumières, pourvu que nous les voyions lorsqu'elles s'allument!

Ai-je réussi à m'adapter à Toronto? Oui! Comme un arbuste lorsqu'il sent ses racines transplantées dans un pot; il a beau continuer de pousser, il rêve du jardin



auquel on l'a arraché. Débarquer chez mon père et Rosamund n'a pas été de tout repos. J'y ai été bien accueillie, mais il demeure que mon arrivée dans la nouvelle vie de papa n'était pas prévue (donc pas forcément désirée). Quant à Rosamund, qui rêvait d'avoir un enfant (papa est vasectomisé et ne veut pas entendre parler de défaire le noeud), il n'est pas du tout certain qu'elle ait vu en moi une réponse à ses prières!

Heureusement, Willie était à mes côtés; c'est fou tout ce que j'ai pu lui raconter à ce chat! Eh oui, il est toujours vivant! Et notre exil achève. Willie et moi retournerons vivre à Montréal l'automne prochain! Non seulement je n'ai pas abandonné mon rêve de devenir comédienne, mais c'est en grande partie grâce à lui (et à un professeur extraordinaire) si j'ai pu tenir le coup à Toronto. J'ai travaillé dur. Aujourd'hui, j'ai ma récompense: je suis acceptée au Conservatoire d'art dramatique! J'ai encore un peu de mal à y croire, mais il paraît que ça va venir!

J'ai complètement perdu de vue Emmanuel Ledoux, mais tu ne devineras jamais avec qui je partagerai un appartement? Greta Labelle. Qui aurait dit qu'un jour je serais

autant emballée à l'idée de vivre avec la fille qui me tapait le plus sur les nerfs quand nous étions au secondaire? La vie a parfois un sacré sens de l'humour!

Comme j'ai hâte de te revoir, Mandoline! Tellement hâte! Vive ment l'automne!
Je t'embrasse très fort,
Sara

P.-S.: J'ai souri en lisant SYNTAXE! Cela m'a fait me rendre compte que je ne le disais plus. En vivant à Toronto, je me suis mise à jurer... en anglais! Eh oui! Le mot de Cambronne, dans la langue de Shakespeare.

CHAPITRE 67

L'heure du départ approche à pas de géant. J'achève mes préparatifs.

Après l'opération Grande Épuration, ma chambre ne ressemble plus à un champ de bataille. La corbeille et les sacs à ordures débordent. La literie et les vêtements sont rangés dans les valises, les livres dans des cartons, mes notes de cours et paperaresses diverses dans des chemises.

Il ne me reste plus qu'à m'attaquer aux deux boîtes à souvenirs: Montréal, l'immense, qui dormait au fond de ma penderie et que je n'ai jamais ouverte depuis l'exil, et Toronto, sur mon classeur, plus petite et au couvercle usé.

Mes mains effleurent Montréal, se ravissent et plongent dans Toronto.

À SUIVRE



Éditions Québec Amérique
www.quebec-amerique.com

© 2000 Éditions Québec Amérique Inc.

ROM06DE

Véhicules automobiles

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCANNETTES

GRANDVITRA 99, 4x4, 6 cyl. (2) bas km, 13 995 \$ + 15 995 \$ Carrefour Subaru 450-625-1110

HONDA CRV 97, A-1, tout, 14 900 \$, 450-625-4700

HONDA CRV 97, aut., équipée a/c, 116 000 km, impeccable, 13 950 \$, 514-944-5356

HONDA CRV 97, 71 000 km, 450-445-7161 BROSSARD HONDA

HONDA CRV 98 vert, 85 000 km, aut., tout équipé, très propre, 16 000 \$, 514-979-5435

HONDA CRV 99, noir, 5 vit., a/c, élect., garantie, comme neuve, rabais 2000\$, GILLES Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl

HONDA CRV 98, 56 000 km, A-1 autonome, 514-521-3171, 450-661-2121, 514-893-4210

HONDA Odyssey LX 2000 3.5L, 107 000 km. Gar. 7 ans, 150 000 km. AAA, 8 pneus, siège, 22 900 \$, 450-664-0163, 514-928-1779

JEEP 99 à 95 A LIQUIDER 99 Cherokee 4x4 Sport 50km 99 995 \$, 514-592-9790

JEEP Cherokee LTD 2000, 40 000 km, état neuf, 31 500 \$, 514-592-9790

JEEP Cherokee Country 94, 4 ptes., 4x4, 41 700 km, 62 000 \$, 450-922-1743

JEEP Grand Cherokee LTD V-8 97, 119 000 km, 27 900 \$, 514-592-9790

JEEP Grand Cherokee LTD 2001, V8, noir, 28 600 km, 27 800 \$, 450-655-6793

JEEP Grand Cherokee LTD 1999, blanc, 64 286 km, très propre, 22 900 \$, 450-664-0163, 514-928-1779

JEEP Grand Cherokee Ltd 93, aut., moteur-transmis, changes, 8000 \$, 514-324-4117

JEEP Grand Cherokee 8 Overland, 42 000 km, 12 995 \$, 514-592-9790

KIA Sportage 4x4, 00, 4 ptes, 5 vit, magis, garantie, 12 995 \$ NORDEST VOLVO 325-3422

LAND ROVER Discovery 2000, modèle deluxe, 60 000 km, gar, 20 900 \$, 514-973-8442

Le HIVER EST ARRIVÉ 4X4

P2633, 325xi 3/02
P2681, X5, 3.0 10/00
P2674 X5, 3.0 8/00
P2674 X5, 3.0 3/01
P2688 X5, 3.0 10/00
P2688 X5, 3.0 10/00
P2688 X5, 3.0 10/00

Demander: Wilam ou Luc Visitez notre Site Web: www.bmwcanbec.com (514) 731-7871

BMW Canbec

MAZDA B3000 King cab 98, aut., 75 000 km., très bon état, 14 500 \$, 514-944-1973

MAZDA B4000 SE Plus 4x4 98, tout équipé, 16 500 \$, 514-944-9953

MAZDA Tribute ES 2001, V6, AWD, cuir, tout ouvrant, 53000 km, bal. gar., 4 pneus Toyota, 23 900 \$, 514-944-9953

MAZDA Tribute ES 2001, V6, AWD, cuir, tout ouvrant, 53000 km, bal. gar., 4 pneus Toyota, 23 900 \$, 514-944-9953

MERCEDES ML 320 E, 2000 et 2001, bleue, condition A-1, bas mileage, 450-922-9661

MERCURY Villager '93, tout équipé, 149 000 km, 5500 \$, a/c, 514-445-9821

MERCURY Villager 1993, 6 cyl., aut., A-1, 177 000 km, 2800\$, S.D., aut., 1572-9908

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCANNETTES

GRANDVITRA 99, 4x4, 6 cyl. (2) bas km, 13 995 \$ + 15 995 \$ Carrefour Subaru 450-625-1110

HONDA CRV 97, A-1, tout, 14 900 \$, 450-625-4700

HONDA CRV 97, aut., équipée a/c, 116 000 km, impeccable, 13 950 \$, 514-944-5356

HONDA CRV 97, 71 000 km, 450-445-7161 BROSSARD HONDA

HONDA CRV 98 vert, 85 000 km, aut., tout équipé, très propre, 16 000 \$, 514-979-5435

HONDA CRV 99, noir, 5 vit., a/c, élect., garantie, comme neuve, rabais 2000\$, GILLES Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl

HONDA CRV 98, 56 000 km, A-1 autonome, 514-521-3171, 450-661-2121, 514-893-4210

HONDA Odyssey LX 2000 3.5L, 107 000 km. Gar. 7 ans, 150 000 km. AAA, 8 pneus, siège, 22 900 \$, 450-664-0163, 514-928-1779

JEEP 99 à 95 A LIQUIDER 99 Cherokee 4x4 Sport 50km 99 995 \$, 514-592-9790

JEEP Cherokee LTD 2000, 40 000 km, état neuf, 31 500 \$, 514-592-9790

JEEP Cherokee Country 94, 4 ptes., 4x4, 41 700 km, 62 000 \$, 450-922-1743

JEEP Grand Cherokee LTD V-8 97, 119 000 km, 27 900 \$, 514-592-9790

JEEP Grand Cherokee LTD 2001, V8, noir, 28 600 km, 27 800 \$, 450-655-6793

JEEP Grand Cherokee LTD 1999, blanc, 64 286 km, très propre, 22 900 \$, 450-664-0163, 514-928-1779

JEEP Grand Cherokee Ltd 93, aut., moteur-transmis, changes, 8000 \$, 514-324-4117

JEEP Grand Cherokee 8 Overland, 42 000 km, 12 995 \$, 514-592-9790

KIA Sportage 4x4, 00, 4 ptes, 5 vit, magis, garantie, 12 995 \$ NORDEST VOLVO 325-3422

LAND ROVER Discovery 2000, modèle deluxe, 60 000 km, gar, 20 900 \$, 514-973-8442

Le HIVER EST ARRIVÉ 4X4

P2633, 325xi 3/02
P2681, X5, 3.0 10/00
P2674 X5, 3.0 8/00
P2674 X5, 3.0 3/01
P2688 X5, 3.0 10/00
P2688 X5, 3.0 10/00
P2688 X5, 3.0 10/00

Demander: Wilam ou Luc Visitez notre Site Web: www.bmwcanbec.com (514) 731-7871

BMW Canbec

MAZDA B3000 King cab 98, aut., 75 000 km., très bon état, 14 500 \$, 514-944-1973

MAZDA B4000 SE Plus 4x4 98, tout équipé, 16 500 \$, 514-944-9953

MAZDA Tribute ES 2001, V6, AWD, cuir, tout ouvrant, 53000 km, bal. gar., 4 pneus Toyota, 23 900 \$, 514-944-9953

MAZDA Tribute ES 2001, V6, AWD, cuir, tout ouvrant, 53000 km, bal. gar., 4 pneus Toyota, 23 900 \$, 514-944-9953

MERCEDES ML 320 E, 2000 et 2001, bleue, condition A-1, bas mileage, 450-922-9661

MERCURY Villager '93, tout équipé, 149 000 km, 5500 \$, a/c, 514-445-9821

MERCURY Villager 1993, 6 cyl., aut., A-1, 177 000 km, 2800\$, S.D., aut., 1572-9908

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

550 AUTOMOBILES

GRANDVITRA 99, 4x4, 6 cyl. (2) bas km, 13 995 \$ + 15 995 \$ Carrefour Subaru 450-625-1110

HONDA CRV 97, A-1, tout, 14 900 \$, 450-625-4700

HONDA CRV 97, aut., équipée a/c, 116 000 km, impeccable, 13 950 \$, 514-944-5356

HONDA CRV 97, 71 000 km, 450-445-7161 BROSSARD HONDA

HONDA CRV 98 vert, 85 000 km, aut., tout équipé, très propre, 16 000 \$, 514-979-5435

HONDA CRV 99, noir, 5 vit., a/c, élect., garantie, comme neuve, rabais 2000\$, GILLES Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl

HONDA CRV 98, 56 000 km, A-1 autonome, 514-521-3171, 450-661-2121, 514-893-4210

HONDA Odyssey LX 2000 3.5L, 107 000 km. Gar. 7 ans, 150 000 km. AAA, 8 pneus, siège, 22 900 \$, 450-664-0163, 514-928-1779

JEEP 99 à 95 A LIQUIDER 99 Cherokee 4x4 Sport 50km 99 995 \$, 514-592-9790

JEEP Cherokee LTD 2000, 40 000 km, état neuf, 31 500 \$, 514-592-9790

JEEP Cherokee Country 94, 4 ptes., 4x4, 41 700 km, 62 000 \$, 450-922-1743

JEEP Grand Cherokee LTD V-8 97, 119 000 km, 27 900 \$, 514-592-9790

JEEP Grand Cherokee LTD 2001, V8, noir, 28 600 km, 27 800 \$, 450-655-6793

JEEP Grand Cherokee LTD 1999, blanc, 64 286 km, très propre, 22 900 \$, 450-664-0163, 514-928-1779

JEEP Grand Cherokee Ltd 93, aut., moteur-transmis, changes, 8000 \$, 514-324-4117

JEEP Grand Cherokee 8 Overland, 42 000 km, 12 995 \$, 514-592-9790

KIA Sportage 4x4, 00, 4 ptes, 5 vit, magis, garantie, 12 995 \$ NORDEST VOLVO 325-3422

LAND ROVER Discovery 2000, modèle deluxe, 60 000 km, gar, 20 900 \$, 514-973-8442

Le HIVER EST ARRIVÉ 4X4

P2633, 325xi 3/02
P2681, X5, 3.0 10/00
P2674 X5, 3.0 8/00
P2674 X5, 3.0 3/01
P2688 X5, 3.0 10/00
P2688 X5, 3.0 10/00
P2688 X5, 3.0 10/00

Demander: Wilam ou Luc Visitez notre Site Web: www.bmwcanbec.com (514) 731-7871

BMW Canbec

MAZDA B3000 King cab 98, aut., 75 000 km., très bon état, 14 500 \$, 514-944-1973

MAZDA B4000 SE Plus 4x4 98, tout équipé, 16 500 \$, 514-944-9953

MAZDA Tribute ES 2001, V6, AWD, cuir, tout ouvrant, 53000 km, bal. gar., 4 pneus Toyota, 23 900 \$, 514-944-9953

MAZDA Tribute ES 2001, V6, AWD, cuir, tout ouvrant, 53000 km, bal. gar., 4 pneus Toyota, 23 900 \$, 514-944-9953

MERCEDES ML 320 E, 2000 et 2001, bleue, condition A-1, bas mileage, 450-922-9661

MERCURY Villager '93, tout équipé, 149 000 km, 5500 \$, a/c, 514-445-9821

MERCURY Villager 1993, 6 cyl., aut., A-1, 177 000 km, 2800\$, S.D., aut., 1572-9908

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl., 120 000 km, 15 995 \$, 514-944-9953

MERCURY X255 SE 94, 5 vit., 6 cyl.,

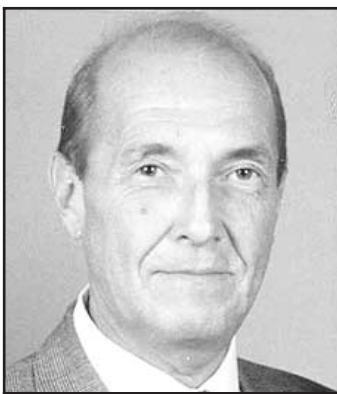


Décès, prières, remerciements

900

Petites annonces

www.capresse.ca



BRUNET, Pierre
1942 - 2002

À l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, le 5 décembre 2002, à l'âge de 60 ans, est décédé monsieur Pierre Brunet, époux de madame Marie Bergeron. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa sœur Rolande, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces ainsi que plusieurs amis. La famille recevra les condoléances au salon

Alfred Dallaire inc.

438, Notre-Dame, Repentigny
(514) 270-3112

suivi des funérailles en l'église La Purification, sise au 445 Notre-Dame, Repentigny à 13 heures. La famille tient à remercier le personnel de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation canadienne des maladies du rein seraient appréciés.



GALIBOIS-MESSIER, Paulette
1918 - 2002

À Sherbrooke, le 4 décembre 2002, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Paulette Messier Galibois (feu Daniel Galibois).

Elle laisse dans le deuil sa fille Danyèle (feu Bruno Paradis), ses petits-enfants Alain et Benoit, ses arrière-petits-enfants Céderrick et Olivier, ses frères et sœurs, neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
(Cimetière Près du Fleuve)

2750, boul. Marie-Victorin E., Longueuil
(514) 270-3114

Les heures de visites: le samedi 7 décembre à compter de 14 h, suivi d'une célébration à 16 h en la chapelle du complexe funéraire. Nous vous prions de ne pas envoyer de fleurs. Un don à la Société Alzheimer ou à la Société canadienne du cancer serait apprécié.



Dr André Couture

Dr André Couture est décédé le 5 décembre 2002, à l'âge de 53 ans. Il laisse dans le deuil sa mère Marcelle Payette Couture (feu Marcel Couture), son épouse Dr Hélène Lefrançois Couture, sa fille bien-aimée Catherine (Sylvain Breault), son frère Me François Couture (Louise Chartier), ses sœurs Louise (Jean Monier), Marie (Yves Champagne) et Sylvie ainsi que ses neveux et nièces.

Dr André Couture était médecin généraliste à la clinique du Médecin à Ville LaSalle et vice-président du Conseil des Médecins, Dentistes et Pharmaciens du Centre d'accueil LaSalle. Il a été membre actif pendant de nombreuses années au Centre hospitalier LaSalle, dont il a occupé les postes de directeur des Services Professionnels et président du Conseil des Médecins, Dentistes et Pharmaciens.

La famille tient à remercier le personnel de l'Hôpital général LaSalle pour ses bons soins et tout particulièrement son bon ami, Dr Bruno Lemieux.

Il sera exposé au :

Complexe funéraire Urgel Bourg
1255, rue Beaumont, Ville Mont-Royal
(514) 735-2025

www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le lundi 9 décembre à 10 h en l'église St-Germain d'Outremont. Heures de visites : samedi et dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Des dons à la Fondation de l'Hôpital général LaSalle seraient appréciés.



DUPÉRÉ, Jean

C'est avec grande tristesse que la famille Dupéré vous fait part du décès de M. Jean Dupéré, à l'âge de 57 ans, à son domicile de Thetford Mines, le 3 décembre 2002.

M. Dupéré était avocat, président et chef de la direction de LAB Chrysotile.

Il laisse dans le deuil son épouse Mme Michèle Thibert, ses trois enfants Mathieu, Simon et Catherine, ses deux frères Luc (Louise Farmer) de Repentigny et Marc Dupéré d'Ottawa, sa belle-mère Mme Thérèse Bilodeau ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille accueillera parents et amis jeudi de 19 à 22 h, vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 9 h à la résidence funéraire

Gamache & Nadeau Itée
590, rue St-Alphonse E.
Thetford Mines

Les funérailles auront lieu le samedi 7 décembre à 11 h en l'église St-Alphonse de Thetford Mines, 34, Notre-Dame S., Thetford Mines.

Au lieu de fleurs, la famille vous invite à faire un don à la Fondation du Centre hospitalier de la région de l'Amiante, 1717, Notre-Dame Nord, Thetford Mines, G6G 9Z9. Pour informations:

Tél.: (418) 335-9169

Télécopieur: (418) 335-9699
gamachenadeau@hotmail.com
Membre de la Corporation
des thanatologues du Québec

GHORAYEB, Michel
1929 - 2002

Au centre hospitalier St-Eustache, le 3 décembre 2002, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Michel Ghorayeb, il était de Châteauguay et de ville St-Laurent. Époux bien-aimé de feu Simone Abiad. Il laisse dans le deuil son fils Charles (Céline) et sa fille Fanny (Gordon); ses petits-enfants: Michael, Gabriella, Christiane et Antony; ainsi que de nombreux parents et amis. Exposé au

Salon Alfred Dallaire inc. & J.F. Wilson
123 Maple, Châteauguay

450-691-4760 (514-270-3114)

jeudi 5 décembre de 14 à 17 h et 19 à 21 h et vendredi 6 décembre de midi à 13:30 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 6 décembre à 14:30 h en la cathédrale Saint-Marion, 1000 Gouin Est, Montréal. Vos dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés.

GRENIER-AMESSE, Thérèse
1914 - 2002

À Montréal, le 4 décembre 2002, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Thérèse Amesse, épouse de feu Honoré Grenier. Elle laisse dans le deuil ses enfants Réal (Hélène), Réjeanne (Georges) et feu André (Gloria), ses petits-enfants Marc (Catherine), Sandra (Claude), Johanne (Pierre), Georges jr, Danny (Diane), Shirley (Renald), Gabriel (Sonia), Lyane (Darren) et Francis, ses seize arrière-petits-enfants, sa sœur Georgette Doyon, ses belles-sœurs Dolorès Piché et Simone Grenier, ses neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis. Elle sera exposée au

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
3254, rue Bellechasse, angle St-Michel
Montréal Tél.: (514) 270-3112

le vendredi 6 décembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Le service religieux aura lieu le samedi 7 décembre à 11 h en l'église St-Marc (2602, rue Beaubien E., angle 1ère Avenue, Montréal). Le samedi 7 décembre, ouverture du salon à 9 h. Des dons à l'unité des soins palliatifs de l'hôpital Jean-Talon seraient appréciés.



LINCOURT-CLÉMENT, Armandine
1913 - 2002

Au C.H.S.L.D. Le Château de Berthierville, le 4 décembre 2002, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Armandine Clément, épouse de feu M. Gérard Lincourt. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Clément Lincourt (Margot Courtney), feu Yves Lincourt, Marc Lincourt (Madeleine Deschênes), Francine Lincourt (Jean Bariteau) et Marie-Paule Lincourt, ses petits-enfants, Eric, Francis, François, Catherine, Pierre-Marc, Annie et Christian, ses sœurs Mme Marguerite Clément (feu François Plante), Mme Anne-Marie Clément, sœur de Ste-Anne, ainsi que ses belles-sœurs, neveux et nièces et autres parents et amis. La dépouille mortelle sera exposée le vendredi 6 décembre de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures, aux salons de la:

Coopérative Funéraire D'Autray
650, rue Papineau
St-Barthélemy

Les funérailles auront lieu le samedi 7 décembre, à 10 h 30, en l'église de St-Barthélemy. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don à la Société d'Alzheimer. La famille tient à remercier sincèrement le personnel du C.H.S.L.D. Le Château pour leur grande générosité dans la qualité des soins prodigués.

LUTZ, Isabelle
1961 - 2002

À Drummondville, le 2 décembre 2002, est décédée Mme Isabelle Lutz. Elle laisse dans le deuil sa mère Jeanne d'Arc Meunier, son frère Raymond (Marie-Claude Thellend), sa grand-mère Jacqueline Lutz et son père Charles-Henri Lutz, ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 7 décembre de 12 h 30 à 14 h 30 à la

Coopérative Funéraire
de la Rive-Sud de Montréal
Résidence Curé-Poirier
635, boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil (Québec) J4J 2H8
Tél.: (450) 677-5203
Télé.: (450) 677-6221

La liturgie de la Parole suivra à la chapelle de la Résidence Curé-Poirier à 14 h 30. Vos sympathies peuvent se témoigner par des dons à la Maison Rose des Vents (C.P. 396, Drummondville, Qc, J2B 6W3).



MAROIS, Roger

Au Centre hospitalier régional de Rimouski, le 3 décembre 2002, à l'âge de 84 ans, est décédé monsieur Roger Marois, époux de dame Jeannette Ringuet, demeurant à Rimouski. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Claude (Sylvia Jean), Josette, Gilles (Marie Lauzon) et Monique (Gaston Desrosiers), ses petits-enfants David (Guylaine), Patrick (Maryse), Hélène, Catherine (Patrick), Philippe, Nicolas et Audrey, son arrière-petite-fille Élodie, sa belle-sœur Thérèse Ringuet, sa sœur Clémence, son frère Gérard, ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Marois et Ringuet ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances le jeudi 5 décembre de 14 h 30 à 17 h et de 19 à 22 h au

Centre Funéraire Bissonnette de Rimouski
125, avenue St-Louis
Rimouski (Québec) G5L 5P9
Tél.: (418) 723-9294
Télé.: (418) 723-7395

Vendredi, jour des funérailles, le salon ouvrira à 12 h 30. Le service religieux sera célébré à 14 h en la Cathédrale de Rimouski. Les gens qui le désirent, peuvent faire un don à la Fondation du C.H.R.R. par l'entremise de l'hôtesse au salon.



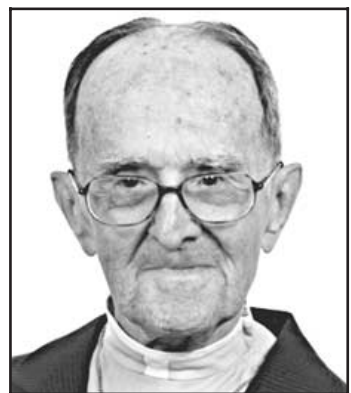
TURGEON, Mme Marie-Anna
1908 - 2002

À Granby, le 5 décembre 2002, à l'âge de 94 ans, est décédée Mme Marie-Anna Turgeon, épouse de feu Arthur Turgeon, demeurant au Riverain. Elle laisse dans le deuil ses 10 enfants: Solange (Emilien Dubois), Laurent, Lucille (André Marquis), Léonne (feu Maurice Borduas), Ange-Aimée (Hector Gérard), Marguerite (feu Grégoire Paradis), Fr Gilles s.c., Irène (Léo Bellefleur), Fernande et Guy R. (Judy); ses 19 petits-enfants, ses 24 arrière-petits-enfants et 4 arrière-arrière-petits-enfants, ses 2 belles-sœurs Rose-Aimée Turgeon et Blanche Audet ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis. Les funérailles auront lieu le samedi 7 décembre au:

Complexe funéraire Le Sieur
60, boul. Pie IX, Granby, Qc
Tél.: 450-777-1414, téléc.: 450-777-0999
Courriel: info@ja-lesieur.com

Membre de la C.T.Q.

en l'église Ste-Famille, où le service sera célébré à 11 heures, suivi de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier. La crémation a eu lieu au Crématorium Le Sieur. La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 10 h, à l'arrière de l'église.



VEILLEUX, J. Armand O.M.I.
1904 - 2002

À Richelieu, le décembre 2002, à l'âge de 98 ans et 4 mois, est décédé le Père Armand Veilleux, Oblat de Marie-Immaculée, né le 28 août 1904 à St-Georges de Beauce. Il était le fils de Joseph Veilleux et de Joséphine Poulin. Il fit ses premiers vœux à St-Laurent, Manitoba, le 8 septembre 1928 et fut ordonné prêtre à St-Georges de Beauce, le 27 septembre 1931.

Voici les principaux endroits où il exerça son ministère: Collège de Gravelbourg 1932-1946: économe, professeur supérieur; Noviciat (St-Norbert et St-Laurent) 1946-1957: maître de novices et supérieur; Richelieu 1957-1958: professeur; Ste-Agathe 1958-1967: supérieur; Maniwaki 1967-1968: aumônier d'hôpital; Rouyn 1968-1987: aumônier des SS; Notre-Dame auxiliatrice, Richelieu 1987-....: divers services apostoliques, surtout "Solitude Myriam" pour les séparés ou divorcés (consécration). Outre sa famille religieuse, il laisse dans le deuil son frère Victor, ses deux sœurs Lucienne de St-Georges et Rachel, religieuse M.O. de Winnipeg ainsi que de nombreux amis.

La dépouille mortelle sera exposée à **Édifice Notre-Dame**
460, 1ère Rue, Richelieu
Tél.: (450) 658-8761
Télé.: (450) 658-7951

le vendredi 6 décembre de 18 h 30 à 21 h 30 et le samedi 7 décembre de 12 h 30 à 14 h. La célébration de la prière aura lieu le vendredi 6 décembre à 19 h 30, au même endroit.

Les funérailles auront lieu au même endroit, le samedi 7 décembre à 14 h.

Salon funéraire Yvon Desnoyers & Fils

Courriel: daniel-desnoyers@videotron.ca

VIDAL-SAUVÉ, Denyse
1932 - 2002

À l'hôpital Notre-Dame de Montréal, le 29 novembre 2002, à l'âge de 70 ans, est décédée Mme Denyse Sauvée 'Tantine', épouse de feu M. Maurice Vidal, sœur de feu Lise (Roméo Laflamme) et Marcel (Luce Dumoulin). Elle laisse aussi dans le deuil plusieurs neveux et nièces, beaux-frères et belles-sœurs.

La famille accueillera parents et amis en l'église St-Michel de Vaudreuil, le samedi, 7 décembre à 13 h suivi du service religieux qui sera célébré à 14 h 30. Pas de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Direction:

F. Aubry & Fils inc.
Vaudreuil-Dorion

1er ANNIVERSAIRE

NICOLE PAQUET BELVAL

Un an, et la plaie est toujours aussi vive. Que ceux qui l'ont aimée se souviennent! Claude, Simon et Yohan

1er ANNIVERSAIRE

Jean HAREL

Cher Jean, déjà un an que tu nous as quittés pour le bonheur céleste. Le baume de ton bon souvenir reste imprégné en nous. De là-haut, veille sur ta famille et tes amis. Merci à tous les parents et amis qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié.

Ta famille

IN MEMORIAM



MARY MEIGS

À Montréal, le 15 novembre 2002, à l'âge de 85 ans, est décédée Mary Meigs.

Une rencontre commémorative aura lieu le samedi 7 décembre à 11 heures, au 3505 rue Atwater à Montréal

Née à Philadelphie, Mary a vécu une grande partie de sa vie aux États-Unis, mais depuis plus de vingt-cinq ans habitait Montréal et participait activement à la culture québécoise et canadienne.

Peintre, écrivaine, elle publia cinq ouvrages dont trois traduits en français. Dans son premier livre "Lily Briscoe", l'auteure affirma ouvertement son lesbianisme. Par sa détermination, elle aida la cause des femmes et pour plusieurs, Mary devint un modèle et un exemple.

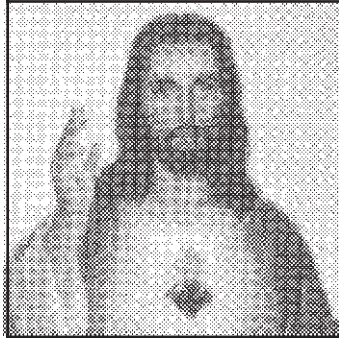
Elle a tenu un rôle important dans le film 'In the Company of Strangers' (Femmes dans un paysage), produit par l'Office National du Film en 1990, qui connut un grand succès et remporta plusieurs prix.

Elle s'intéressait aux artistes tant francophones qu'anglophones.

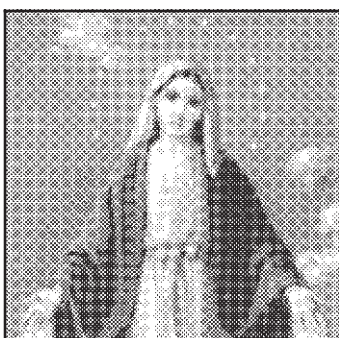
Dans leur maison des Cantons de l'Est, Mary et Marie-Claire Blais, sa compagne de longue date, profitaient pleinement de la nature dont elles s'inspiraient.

Générosité, élégance du cœur, artiste et mère, elle savait partager sa grande culture, c'est ainsi que nous aimons cet être exceptionnel et attachant.

PRIÈRES



Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. J.D.



Remerciements à la Sainte Vierge pour faveur obtenue. J.D.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ACMT
Agence métropolitaine de transport

AVIS PUBLIC

VENTE D'UN TERRAIN

Conformément à l'article 35.2 de la Loi sur l'Agence métropolitaine de transport (L.R.Q., c. A-7.02), l'Agence métropolitaine de transport vous avise qu'un terrain lui appartenant a été vendu le 4 novembre 2002 à la municipalité de McMasterville pour y construire une garderie. Le terrain de 25 000 pi² a été vendu pour un montant de 16 250 \$.

3103272

la **Baie**

Rectificatif

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter à l'annonce **Solde de 3 jours** de la Baie du lundi 2 décembre: le numéro de modèle du lave-vaisselle Maytag aurait dû se lire 42171; et au cahier publicitaire «Offrir est un plaisir» (11-2A), publié par la Baie en décembre 2002.

- Page 2.** La photo des tee-shirts Global Mind pour elle est erronée;
- Page 10.** Il y a un délai de livraison pour les onglers Beautyworx (bon d'achat différé offert);
- Page 11.** Les bottes d'hiver Outline en cuir pour homme ne sont pas zippées sur le côté;
- Page 22.** La photo des pyjamas de fantaisie ToGo en tricot de coton pour femme est erronée;
- Page 23.** L'offre de chaussettes à 30% de rabais exclut la marque Tommy Hilffiger;
- Page 26.** La photo des pantoufles ToGo et Mantles en solde à 9,99 \$ et à 14,99 \$ pour homme est erronée;
- Page 37.** Pour l'offre de tee-shirts et de jeans Tommy Hilffiger pour enfant, on aurait dû lire les prix ordinaires: 19,99 \$ à 67,99 \$ et les prix de solde 11,99 \$ à 39,99 \$;
- Couverture arrière.** Toutes les offres se terminent le jeudi 5 décembre 2002.
- Notre clientèle vous dira bien excuser ces erreurs et ces contretemps.*

3103262

Autres avis légaux en page E 3

La belle affaire!

Promotion sur jeux de 11 bâtons pour dames. Un vendeur vous en dira plus.



Spalding
Fers Eclipse acier
Jeu de 11

Achat spécial
298⁰⁰

Prix ord. 399⁰⁰

ÉCONOMISEZ 100 \$

Le cadeau des fêtes idéal
Chèques-cadeaux
disponibles en magasin ou en ligne
www.golftown.com

Trouvez le cadeau idéal pour votre golfeur chéri chez Golf Town : la plus grande gamme aux meilleurs prix, c'est garanti.

FERS



Wilson

Prostaff
OD + acier

Prix ord. 399⁰⁰

Maintenant **298⁰⁰**

Jeu de 11



Precision II

Sting Ray
Rifle/Graphite

Prix ord. 599⁰⁰

Maintenant **348⁰⁰**

Jeu de 11



Jazz

Rally
Graphite

Prix ord. 599⁰⁰

Maintenant **398⁰⁰**

Jeu de 11

ACCESSOIRES



Ustensiles barbecue

Fourchette et pelle à manche golf (+ pinceau)

33⁹⁹



Check-Go

Situe le point idéal

34⁹⁵



Club Champ

Putt 'n' Hazard

Prix ord. 69⁹⁹

Maintenant **42⁹⁸**



Butch Harmon

Appareil d'entraînement au laser

149⁰⁰

BALLES



Top Flite

SD Balata
Douzaine

Prix ord. 39⁹⁵

Maintenant **14⁹⁸**



Strata

Professional Distance
Douzaine

Prix ord. 36⁹⁵

Maintenant **24⁹⁸**



Strata

Pro Balata
Douzaine

Prix ord. 45⁹⁵

Maintenant **24⁹⁸**



FINS DE SÉRIE DU FABRIQUANT

FootJoy

Chaussures de golf FitDogs (homme)

Prix ord. 169⁹⁵

Maintenant **109⁸⁸**

Imperméabilité garantie pour 2 ans

ÉCONOMISEZ 60 \$

VÊTEMENTS

Polos golf homme à double mercerisage

Aureus

Vaste choix de couleurs et de styles!

Économisez 50 %

Tous vêtements homme Ashworth

Ashworth

Polos, coupe-vents, gilets et plus!

Économisez 25 %

Vêtements de golf homme et femme

Roots Golf

Pantalons, shorts, polos et plus!

Économisez 50 %

Tous vêtements Tommy Bahama (H & F)

Tommy Bahama

Polos, pantalons et chandails

Économisez 25 %

Ensembles imperméables homme et femme

Misty Mountain

Choix de 3 couleurs!

79⁹⁵

Tous vêtements Greg Norman

Greg Norman

Polos manches courtes/longues et plus!

Économisez 25 %

BÂTONS



Jazz

Bois Ultralite
Trouble Shooter Pro

Prix ord. 149⁰⁰

Maintenant **98⁰⁰**



TaylorMade

Bois de départ
320/360 Graphite

Prix ord. 589⁰⁰

Maintenant **368⁰⁰**



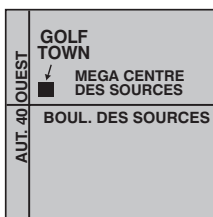
Nike

Bois de départ
400 cc Graphite

Prix ord. 749⁰⁰

Maintenant **399⁰⁰**

Offrez une leçon à notre Académie agréée par l'AGPC!



Pointe-Claire

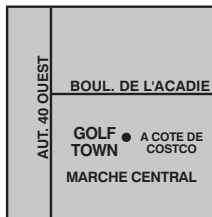
2315-A Transcanadienne
(514) 693.0055

GOLF TOWN
Tout pour le golf
www.golftown.com

Vaste gamme de cadeaux d'affaires pour vos clients.

Montréal

1001, rue du Marché central
(514) 382.4666



Heures d'ouverture : 9 h à 18 h lun. et mar.; 9 h à 21 h mer. au ven.; 9 h à 17 h le sam.; 10 h à 17 h le dim.